



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1 Torniaco Superior I**

**D2**

**CLUB 2 Aumont Loggers II**

**D2**

Lieu / Ort  
Location / Luogo

**Torny**

Date / Datum  
Date / Data

**29.10.2016**

Start / Beginn  
Début / Inizio

**20:00**

End / Ende  
Fin / Fine

**21:50**

Match Number / Index  
Spiel-Nr / Indice di gara

**TPC809**

Championship / Meisterschaft  
Championnat / Campionato

Friendly / Freundschaft  
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
Tournoi / Torneo

Cup / Pokal  
Coupe / Coppa

**X**

Other / Sonstiges  
Autre / Altro

Spectators / Zuschauer  
Spettateurs / Spettatori

**32**

No Card / Lic.  
No Lic. / Tess.

**16728**

Surname / Name  
No Lic. / Tess. Prénom / Nome

**ROBATEL Amélie**

Signature / Firma  
Unterschrift

Time Keeper  
Chronométrateur

**16728**

**ROBATEL Amélie**

Official scorer  
Marqueur

**4012**

**MONNEY Ludivine**

Referee 1  
Arbitre 1

**2966**

**BREGNARD Alain**

Referee 2  
Arbitre 2

**2900**

**THUNER Jonathan**

Tech. Director  
Directeur tech.

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

1 Time / Drittel  
Tiers / Tempo

**1**

**1**

**8**

**3**

2 Time / Drittel  
Tiers / Tempo

**1**

**2**

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Torniaco Superior I**

3 Time / Drittel  
Tiers / Tempo

**6**

**0**

**CAPTAIN 1**

Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.  
Prol. / Sup.

**0**

**0**

**CAPTAIN 2**

Signature / Unterschrift / Firma

Penalty /  
Rigori

**0**

**0**

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

**1 Torniaco Superior I**

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr.  
No.

**24**

C Surname / Name  
Nom / Cognome Forename / Vorname  
Prénom / Nome

**ROBATEL Sylvain**

Card / Pass  
Lic / Tess  
No

**3398**

Time / Zeit  
Temps

**05:33**

**G**

**A**

**T**

**8 24 1**

Time / Zeit  
Temps

**G**

**A**

**T**

**01:36 15 2 02:53 E**

**66**

**A ROBATEL Benjamin**

**3397**

**28:23**

**88**

**2**

**22:17**

**17**

**2**

**23:23 A**

**46**

**G ESPERON Raphael**

**X X X**

**3880**

**42:45**

**24**

**66**

**3**

**32:33**

**66**

**2**

**34:33 G1**

**77**

**G BART Arnaud**

**3936**

**47:17**

**24**

**4**

**35:44**

**17**

**2**

**37:44 B1**

**99**

**TOFFEL Roméo**

**3400**

**48:19**

**17**

**90**

**5**

**57:05**

**15**

**2**

**59:05 B1**

**15**

**ROBATEL Lionel**

**3430**

**53:54**

**24**

**8**

**6**

**17**

**CHAPERON Dylan**

**16732**

**55:50**

**66**

**24**

**7**

**8**

**COTTING Jean-Philippe**

**2567**

**56:23**

**77**

**8**

**77**

**CLEMENT Nathan**

**3139**

**88**

**CHATTON Samuel**

**3366**

**90**

**BUGNON Timothy**

**3394**

**13**

**BADER Valentin**

**3925**

**COACH**

Surname / Name  
Nom / Cognome Forename / Vorname  
Prénom / Nome

Signature

**16735**

**STRUCHEN Marco**

**TOTAL**

**8**

TIME OUT

TOTAL

**10 min**

**2 Aumont Loggers II**

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr.  
No.

**4**

C Surname / Name  
Nom / Cognome Forename / Vorname  
Prénom / Nome

**JOYE Nathan**

Card / Pass  
Lic / Tess  
No

**2455**

Time / Zeit  
Temps

**02:53**

**G**

**A**

**T**

**12 3 1**

Time / Zeit  
Temps

**G**

**A**

**T**

**44:26 15 2 46:26 E**

**11**

**A ZURKINDEN Mathieu**

**3739**

**23:23**

**1**

**2**

**60**

**G YERLY Floriane**

**X X X**

**3736**

**31:18**

**6**

**3**

**3**

**G**

**6**

**BERCHIER Gael**

**1571**

**3**

**BERSIER Jonas**

**2892**

**15**

**JOYE Roman**

**2405**

**1**

**REY Johann**

**1946**

**12**

**MULLER Fabien**

**16767**

**14**

**BUTTET Grégory**

**7001**

**COACH**

Surname / Name  
Nom / Cognome Forename / Vorname  
Prénom / Nome

Signature

**1946**

**REY Johann**

**TOTAL**

**3**

TIME OUT

TOTAL

**2 min**